

# CONTENIDO

## *Content*

<b>PRÓLOGO A LA SEGUNDA EDICIÓN.....</b>	<b>XI</b>
<b>PRONOMBRES Y ARTICULOS.....</b>	<b>1</b>
PRONOMBRES PERSONALES.....	1
PRONOMBRES POSESIVOS.....	2
PRONOMBRES DEMOSTRATIVOS.....	2
PRONOMBRES INDEFINIDOS.....	2
PRONOMBRES RECÍPROCOS.....	3
PRONOMBRES REFLEXIVOS.....	3
ARTÍCULOS.....	4
<b>ADVERBIOS.....</b>	<b>5</b>
<b>PREPOSICIONES.....</b>	<b>23</b>
<b>CONJUNCIONES.....</b>	<b>27</b>
<b>PALABRAS INTERROGATIVAS.....</b>	<b>31</b>
<b>SUSTANTIVOS.....</b>	<b>33</b>
LA SOCIEDAD.....	33
IDEALES.....	39
RELIGIONES DEL MUNDO.....	40
EL CUERPO HUMANO.....	41
EL HOGAR.....	46
LA CIUDAD.....	67
LA EDUCACIÓN.....	70
LAS CIENCIAS.....	72
LAS ARTES.....	74
PROFESIONES.....	74
DEPORTES.....	78

LA SALUD .....	83
SISTEMA DE SALUD.....	86
ACTIVIDADES ECONÓMICAS .....	89
ALIMENTACIÓN .....	96
MOVILIZACIÓN SOCIAL .....	104
UNIDADES DE MEDIDA .....	116
PASO DEL TIEMPO.....	123
NATURALEZA.....	125
EL PLANETA TIERRA .....	141
EL UNIVERSO .....	148
<b>ADJETIVOS .....</b>	<b>151</b>
<b>SALUDOS Y CORTESÍA .....</b>	<b>175</b>
<b>LAS MATEMÁTICAS .....</b>	<b>177</b>
PALABRAS MATEMÁTICAS COMUNES .....	177
SÍMBOLOS MATEMÁTICOS .....	178
LOS NÚMEROS.....	178
<b>VOCALES .....</b>	<b>183</b>
VOCALES COMBINADAS .....	183
VOCALES SILENCIOSAS .....	185
<b>CONSONANTES.....</b>	<b>187</b>
CONSONANTES SILENCIOSAS.....	187
DOBLE CONSONANTES .....	188
PROBLEMAS CON “C” Y “G” .....	190
<b>PALABRAS HOMÓFONAS .....</b>	<b>193</b>
VOCALES .....	193
CONSONANTES.....	194

<b>PALABRAS JUNTAS</b> .....	<b>197</b>
USAR GUIÓN .....	197
NO USAR GUIÓN.....	199
<b>PLURALES</b> .....	<b>201</b>
CUANDO USAR “S” o “ES” .....	201
TERMINACIÓN EN “O” .....	202
TERMINACIÓN EN “F” .....	203
NO USAN “S” NI “ES” .....	204
NÚMEROS, LETRAS Y FECHAS.....	205
<b>APÓSTROFES, ABREVIATURAS Y SIGLAS</b> .....	<b>207</b>
<b>FINALES</b> .....	<b>213</b>
QUITAR LA “E” AL FINAL .....	213
MANTENER LA “E” AL FINAL .....	214
MANTENER LA “Y” FINAL .....	215
CAMBIAR LA “Y” POR “I” .....	216
<b>PREFIJOS</b> .....	<b>219</b>
<b>USO DE LOS PREFIJOS</b> .....	<b>225</b>
NO CAMBIAN LA FORMA.....	225
CAMBIAN LA FORMA.....	226
<b>SUFIJOS</b> .....	<b>229</b>
TERMINACIONES PARA SUSTANTIVOS.....	229
TERMINACIONES PARA ADJETIVOS .....	230
TERMINACIONES PARA VERBOS .....	232
<b>USO DE LOS SUFIJOS</b> .....	<b>235</b>

<b>RAÍCES GRIEGAS Y LATINAS.....</b>	<b>243</b>
RAÍCES GRIEGAS.....	243
RAÍCES LATINAS .....	320
<b>VOCABULARIO JURÍDICO MÁS COMÚN .....</b>	<b>411</b>
<b>VOCABULARIO FINANCIERO MÁS COMÚN .....</b>	<b>417</b>
<b>VOCABULARIO DE LA INFORMÁTICA .....</b>	<b>425</b>
<b>EXTRANJERISMOS .....</b>	<b>439</b>
<b>LAS DIEZ PROHIBICIONES MÁS IMPORTANTES EN LA ESCRITURA .....</b>	<b>443</b>
<b>DIFERENCIAS ENTRE EL INGLÉS AMERICANO Y EL INGLÉS BRITÁNICO .....</b>	<b>445</b>
DIFERENCIAS EN EL VOCABULARIO .....	445
DIFERENCIAS EN LA ORTOGRAFÍA .....	446
<b>APÉNDICE 1: FRASES ESENCIALES .....</b>	<b>449</b>
EXPRESIONES ÚTILES .....	449
DIFICULTADES .....	451
SALUDOS Y PRESENTACIONES.....	452
VIAJES: EXPRESIONES GENERALES .....	453
EN LA ADUANA.....	454
BOLETOS .....	455
EQUIPAJE.....	455
TREN .....	456
AVIÓN .....	456
AUTOBÚS.....	457
BARCO.....	458
AUTOMÓVIL Y TURISMO .....	458
AUXILIO EN LA CARRETERA.....	459
AUTOBÚS LOCAL Y TRANVÍA .....	460
TAXI .....	460

ALOJAMIENTO: HOTEL .....	461
CAMARERA .....	463
APARTAMENTO .....	463
RESTAURANTE Y COMIDA .....	464
CAFETERÍA Y BAR.....	466
LUGARES DE CULTO .....	466
VISITA TURÍSTICA .....	467
DIVERSIONES .....	467
COMPRAS Y SERVICIOS PERSONALES .....	469
OFICINA POSTAL.....	470
BANCO.....	471
LIBRERÍA Y PAPELERÍA.....	471
BARBERÍA Y SALÓN DE BELLEZA .....	472
FOTOGRAFÍA .....	472
LAVANDERÍA Y TINTORERÍA.....	473
SALUD Y ACCIDENTES .....	474
ENFERMEDAD.....	475
ODONTÓLOGO.....	476
FARMACIA .....	477
COMUNICACIONES .....	478
TIEMPO .....	479
MEDIDAS .....	479
<b>APÉNDICE 2: VOCABULARIO BÁSICO.....</b>	<b>481</b>
GRUPO UNO: LAS PALABRAS MÁS UTILIZADAS.....	481
SUSTANTIVOS .....	481
VERBOS .....	483
ADJETIVOS Y SUS OPUESTOS.....	485
ADVERBIOS.....	485

GRUPO DOS: OTRA PALABRAS COMUNES .....	486
SUSTANTIVOS.....	486
VERBOS.....	488
ADJETIVOS.....	490
ADJETIVOS Y SUS OPUESTOS.....	490
ADVERBIOS.....	491

## PRÓLOGO A LA SEGUNDA EDICIÓN

### *Prologue to the Second Edition*

Esta segunda edición del **Cuaderno de Trabajo II** también ha sido objeto de una reingeniería total. A manera de diccionario temático especial para memorizar te conducirá por un variado y extenso vocabulario con más de 8.500 vocablos de la lengua inglesa y a la vez te ayudará a solventar tus problemas ortográficos al intentar escribir en inglés, pues la ortografía como parte de la gramática, es la que se ocupa de la manera correcta de escribir las palabras de un idioma. Quienes hablamos español tenemos un enorme problema con el inglés pues nuestro idioma tiene una gran correspondencia entre la palabra hablada y su representación escrita, así como entre los sonidos y las letras, lo cual es muy diferente en el inglés, de ahí la dificultad que tenemos para escribirlo. Hasta para redactar una sencilla carta tendremos que buscar ayuda mediante los libros especializados en estos menesteres y de profesores competentes, aunque en la actualidad el aporte que proporciona la internet es fundamental.

Debes tener en cuenta que el aprendizaje tanto del vocabulario como de su ortografía, es un proceso continuo, que depende en gran medida de la memoria visual y que requiere de mucha dedicación, especialmente porque el estilo de redacción en inglés es bastante diferente al español. En este cuaderno encontraras las más importantes reglas de ortografía, pero ten en cuenta que esto no es suficiente y debe de combinarse con ejercicios, así que búscate un buen libro de gramática y adelante con el estudio pero después de memorizar el vocabulario básico. No te preocupes por lo que aparenta ser bastante difícil, pues si tu interés por el idioma es real lograras escribir en inglés, pero por ahora lo importante es lograr memorizar la mayor cantidad de vocabulario posible y poco a poco tus dudas en la escritura se irán esclareciendo. Al aumentar tu vocabulario es importante leer pequeños textos en inglés y si es posible aquellos acompañados de voz, que posteriormente puedas utilizar para tomar dictado. Hazlo todo a tu way.

Se han incluido algunas diferencias entre el inglés americano y el inglés británico y dos apéndices. El primero referido a una serie con más de 660 frases que son esenciales para desenvolverse inicialmente con el inglés, especialmente en esos viajes de vacaciones. El segundo contiene un vocabulario básico de unos 800 vocablos que el estudiante debe memorizar junto con los sustantivos más comunes. Los estudiantes inicialmente no deben preocuparse mucho por la gramática.

Finalmente te recomiendo que una vez domines el vocabulario básico, programes el estudio repartiendo tu tiempo entre los tres cuadernos, para ir logrando un conocimiento global del idioma. Y un último consejo, lean, oigan y vean muchas historias cortas en inglés; así es como los niños van aprendiendo más y más vocabulario.

**¡Éxito en este maravilloso viaje aprendiendo un nuevo idioma!**

J. O. Arellano P.

Marzo de 2.021

# ADVERBIOS

## Adverbs

INGLÉS	PRONUNC. FIGURADA	ESPAÑOL	ASOCIACIÓN INVEROSÍMIL O ESTRAMBÓTICA
<b>A</b>			
<b>abnormally</b>	abnórmali	<b>anormalmente</b>	Similar.
<b>abroad</b>	abró:d	<b>fuera del país, en el extranjero</b>	Ese abribonado se largó al extranjero dejando el pelero.
<b>accidentally</b>	áksidentli	<b>accidentalmente</b>	Similar.
<b>acutely</b>	akiútlei	<b>extremadamente</b>	Ese acusete-libre es extremadamente exagerado en sus acusaciones.
<b>actually</b>	ákshuleit	<b>actualmente</b>	Similar.
<b>admiringly</b>	admáringli	<b>admirativamente</b>	Similar.
<b>adventurously</b>	advénturesli	<b>aventurera-mente</b>	Similar.
<b>almost</b>	ólmost	<b>aproximadamente</b>	Un almorzado se acerca a casa de algún amigo aproximadamente a la hora del almuerzo.
<b>also</b>	álsó	<b>también, además, así mismo</b>	El alzado además de ser sancionado también perdió la confianza de su superior.
<b>always</b>	ólwis	<b>siempre, constantemente</b>	La olvidadiza siempre tiene que devolverse a buscar lo que se le olvida constantemente.
<b>annually</b>	ánueli	<b>anualmente</b>	Similar.
<b>anxiously</b>	ánshosli	<b>ansiosamente, nerviosamente</b>	Similar
<b>anyhow</b>	éniĵao	<b>de cualquier manera/modo, de todos modos</b>	El aniñado-jaño de cualquier manera busca tener una relación amorosa.
<b>anyway</b>	éniwei	<b>en cualquier caso/modo, en todo caso</b>	Ese aniñado-güey es medio tonto pero en todo caso se las arregla con los mariachis.
<b>around</b>	arráund	<b>alrededor</b>	El arrastrado siempre anda alrededor de los poderosos jalando mecate.
<b>arrogantly</b>	érogentli	<b>arrogantemente, ostentosamente</b>	Similar.
<b>awkwardly</b>	ókwedli	<b>embarazosa-mente</b>	Un acobardado-libre quedó embarazosamente en evidencia ante sus compañeros.



## SUSTANTIVOS

### Nouns or Substantives

INGLÉS	PRONUNC. FIGURADA	ESPAÑOL	ASOCIACIÓN INVEROSÍMIL O ESTRAMBÓTICA
<b>LA SOCIEDAD</b> <i>The society</i>			
<b>PEOPLE</b>	pípo	<b>GENTE</b>	La peloplano es de la gente que se alisa el pelo con la plancha.
<b>society</b>	sosáyeti	<b>sociedad</b>	Similar.
<b>grandmother</b>	grándmode	<b>abuela</b>	A mi abuela la llaman la grandota-motera pues es apasionada de las motos.
<b>grandfather</b>	grándfade	<b>abuelo</b>	Ese grandón-fatídico-heraldo es mi abuelo, pero es un fatalista mensajero.
<b>grand-parents</b>	grándparents	<b>abuelos</b>	Los grandes parientes son los amados abuelitos.
<b>adult, grown, mature</b>	ádo:t, gro:n, mashúe	<b>adulto</b>	Similar. Ese tipo es gruero-novato pero es un a-dulto muy maduro.
<b>goddaughter</b>	gódote	<b>ahijada</b>	La godesca-grandota-laudeña-terca es nuestra querida ahijada.
<b>godchild</b>	gódchaid	<b>ahijado</b>	El godesco-chilindrín es mi alegre ahijado.
<b>friend, pal, mate, bud, buddy</b>	fre:n.d, pal, méit, bo:d, bódi	<b>amigo</b>	El frenético, el pálido, la matera, el budista y la budeinera, son mis mejores amigos.
<b>elderly woman</b>	élderliwome <u>an</u>	<b>anciana, jubilada</b>	El-derechista-libre hace que la gumiera marroquí con su daga proteja a las moras más ancianas y viejas.
<b>elderly man</b>	élderlime <u>an</u>	<b>anciano, jubilado</b>	El-derechista-libre es el mandón más anciano, más viejo, de esa agrupación política jubilada.
<b>last name, family name, surname</b>	last néim, flámi néim, sórneim	<b>apellido</b>	El lastimador y el nambio tienen unos apellidos muy raros.
<b>maiden name</b>	méiden néim	<b>apellido de soltera</b>	La maiceada y la namibia por ser solteras conservan el apellido de sus papis.
<b>baby</b>	béibi	<b>bebé, nene</b>	Similar.
<b>gentleman</b>	yéntlemen	<b>caballero</b>	El gentil-mandón es ante todo un caballero con don de mando.
<b>kid</b>	ki:d	<b>chico, chaval; niña</b>	Un quídam es un chico o chica, un chaval, un su-jeto despreciable y de poco valor.
<b>citizen</b>	sítizen	<b>ciudadano</b>	El citiero-zen es un ciudadano ejemplar dedica-do a la meditación.
<b>crimen</b>	krá:im	<b>crimen</b>	Igual.
<b>organized crime</b>	órganaiz krá:im	<b>crimen organizado</b>	Similar
<b>sister-in-law</b>	sísterinlo:v	<b>cuñada</b>	La sitiera, la india y la lavadora son mis cuñadas.

# ADJETIVOS

## Adjectives

INGLÉS	PRONUNC. FIGURADA	ESPAÑOL	ASOCIACIÓN INVEROSIMIL O ESTRAMBÓTICA
<b>A</b>			
<b>adorable</b>	adórebo	adorable, encantador, cautivante	Igual. Ella es adorable, encantadora y cautivante.
<b>adventurous</b>	advéntures	aventurero, aventurado, audaz	Similar. Un aventurero tiene que ser aventurado y audaz.
<b>afraid</b>	afréid	asustado, espantado, temeroso, ansioso	La afrentosa está asustada, espantada, temerosa y ansiosa, por causa de los sinónimos.
<b>aggressive</b>	agrésif	<b>agresivo, combativo</b>	Similar. Un buen combativo tiene que ser muy agresivo.
<b>agile</b>	áyo	<b>ágil, ligero</b>	Similar. Una buena aya tiene que ser ágil y ligera.
<b>agreeable</b>	agriébo	agradable, complaciente, servicial	Un agresor-amable no siempre será agradable y complaciente y menos servicial.
<b>alcoholic</b>	alkojólik	alcohólico, borrachín, bebedor	Similar. Son sinónimos.
<b>alive</b>	aláif	<b>vivo, listo, despierto</b>	Una buena aliviadora tiene que ser muy viva, lista y siempre despierta.
<b>alert</b>	álerd	<b>alerta, ágil, despierto</b>	Un alertador tiene que estar alerta, además de ser ágil y despierto ante cualquier alarma.
<b>alone</b>	eló:n	<b>solo, separado, solitario</b>	Un alomado por su joroba siempre anda solo y separado pues es muy solitario.
<b>aloof</b>	álu:f	<b>reservado, frío, distante</b>	Un alófono como habla un lengua diferente se mantiene reservado, frío y distante del grupo.
<b>ambitious</b>	ambishes	<b>ambicioso, afanoso</b>	Similar. Afanoso es sinónimo.
<b>ancient</b>	énshent	<b>antiguo, vetusto</b>	Un anciano no necesariamente debe parecer ser antiguo y vetusto.
<b>angry</b>	éngri	enfadado, enojado, irritado	Un tipo-agrio es aquel que siempre anda enfadado, enojado e irritado por cualquier cosa.
<b>animated</b>	áneimeided	<b>animado, alegre</b>	Similar. Un tipo animado siempre está alegre.
<b>annoying</b>	enóing	desagradable, fastidioso, molesto	Un anónimo-inglés es muy desagradable pues es fastidioso y molesto.
<b>anxious</b>	énshes	ansioso, angustiado, preocupado	Similar. Ansioso, angustiado y temeroso son sinónimos.
<b>arrogant</b>	érogent	arrogante, altanero, soberbio	Similar. Un tipo arrogante siempre es altanero, presumido y soberbio.